



ASEMAKAAVAMERKINTÄ JA -MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANEETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
AK	Asuinkerroslägenhet korttelialue.	Kvarterområde för flervåningshus.
VP	Puisto.	Park.
	2 m kaava-alueen raja ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
	Kortteli, kortteliensan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
	Ohjeellinen tontti raja.	Riktgivande tomtråns.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slöps.
45081	Kortteli numero.	Kvarternummer.
4	Ohjeellinen tontti numero.	Nummer på riktgivande tomt.
ARHOTIE	Kadun, tien, katuaukon, torin, puiston nimi.	Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park.
2500	Rakennusoljeus kerrosalanlängdmetriä.	Byggrätt i kvadratmeter våningsytan.
VIII	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksien tai sen osan suurimman salitton korkeuden.	Romersk siffer anger största tillätna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därom.
	Rakennuksen vesikaton ylin salitton korkeusasema.	Högsta tillätna höjd för byggnadens yttertak.
	Rakennusalusta.	Byggmästadsyta.
	Talousrakennuksen rakennusalusta, sijainti ohjeellinen.	Byggnadsyta för ekonomibyggnad, riktgivande läge.
	Leikk- ja oleskelualueeksi varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen. Alueet tulee toteuttaa oleva puustoja suojaen.	För lek och utvistelse reserverad del av område, riktgivande läge. Områdena ska implementeras samtidigt som de befintliga träderna skyddas.
	Kierrätyspisteen / jätteen syväkeräysastioille varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.	För återvinningspunkt / djupinsamlingskärl reserverad del av område, riktgivande läge.
	Huveisen hellättämä varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.	För hantering av dagvatten reserverad del av område, riktgivande läge.
	Mahdollisimman luonnonmukaisena säilyttävä ja tarvitseessa uudelleen istutettava alue, jonka tulee liittyä saumatorniin ympäröivään puistoön korollaan ja kasvillisuudeltaan. Alueelle saa sijoittaa asuntoterasseja, joita ulottuu enintään 2 m rakennuksen julkisivupinnasta.	Del av område som ska hållas så naturligt som möjligt och vid behov återplaneras, som sörmläst ska ansluta till den omgivande parken vad gäller höjd och vegetation. I området får bostadsaltan placeras som sträcker sig högst 2 m från byggnadens fasadytan.
	Säilytettävä puu.	Träd som ska bevaras.
	Istutettava puu, sijainti ohjeellinen.	Träd som ska planteras, riktgivande läge.
	Alueen osa, jolla avokallio ja kasvillisuus tulee säilyttää luonnonmukaisena.	Del av område där kala berghällar och växtlighet ska bevaras i naturenlig tillstånd.
	Katu.	Gata.
	Ajolyhteys.	Körförbindelse.
	Pysäköintipaikka, sijainti ohjeellinen.	Parkeringsplats, riktgivande läge.
	Maanalaisista johto varten varattu alueen osa. Sijainti ohjeellinen.	För underjordisk ledning reserverad del av område. Riktgivande läge.

#### Rakennusalueus ja tilojen käyttö

Asukkaiden käyttöön tulee rakentaa riittävien varasto- ja huoltoilojen lisäksi vähintään seuraavat asumisen apulaat: talopesisula, kiuvaustila, talosauna ja vapaa-ajantila.

Kaikki asumisen apulaat, yhteistilat sekä varasto-, huolto-, tekniset-, ja pysäköintitilit saa rakentaa asemakaavassa merkityn kerrosalan lisäksi.

Talosaunassa on oltava suoraan ulos piha-alueelle tai kattorakennukselle aukioina ikkuna.

Asukkaiden vapaa-ajantilat saa sijoittaa keskitetyistä sekä tontilla 45081 / 4 ja 45081 / 5 että tontilla 45081 / 6 ja 45081 / 7.

Kaikkia asuinhuoneissa on oltava suoraan ulkoilua avautuva ikkuna.

Ilmanvaihtokonehuoneita saa sijoittaa suurimman salitton kerrosluvun läpäälle, ja ne tulee suunnitella osana rakennusten arkitektuuria. Ilmanvaihtokonehuoneiden uloskennot tulee olla sisäähäydetty vähintään niiden korkeudensa verran rakennuksen julkisivusta.

#### Kaupunkikuva ja rakentaminen

Rakennusten julkisivut tulee sovittaa alueella vallitsevaan tyyliseen.

Rakennuksen julkisivujen on oltava paikalla muurattua tilitä, muurauksen päälle tehty rappaus tai puuverhotuus. Määräys el koske rakennusten pohjakerrostaa ja parvekkielden taustaseiniä.

Rakennusten julkisivujen on oltava vaaleita. Määräys ei koske rakennuksen pohjakerrostaa.

Asuinrakennusten pohjakerroksen julkisivun tulee poiketa muiden kerosten julkisivusta värin tai materiaalien osalta.

Ensimmäisen keroksen porrashuoneeseen saa rakentaa enintään 30 k-m²:n porrashuoneiden asemakaavakarttaan merkityn kerrosalan lisäksi edellytäen, että porrashuoneita lisää sisästulon viitysyttää ja valoisutta.

Tontin 45081 / 6 ja 45081 / 7 kolliseen suuntautuvat parvekkeet tulee sisästeltyinä yhtenäistää ja julkisivupinta muodostavat.

Parvekkeet ja terassit voivat ulottua määrätyin tontin sisäisen rakennusrajain yli 1,7 metriä.

Parvekkeita ei saa kannattaa maasta.

Parvekekaiteet eivät saa olla pelkästään lasisia.

Maantaso on ei saa muodostua parverakenteiden rajaamia käytäntöitämästä illoja.

Enintään 0,6 m ympäröivän maanpinnan läpäollela olevin asutinlaji tulee liittyä oleskelupuoli tai terassi. Määräys el koske tontin 45081 / 7 lounas-julkisivun asuntoja.

Uudisrakennuksissa uusiutuvan energian tuotantoon tarvittavien teknisten laitteistojen integröriminen osaksi rakennusten julkisivusommitelmiaan on sallittua.

Ikkunoihin ja muiden lasialueisiin, kuten lasikateihin, koko, sijiltoj, pintakuviointi, lasin ominaisuuksiin ja muut ratkaistut sekä valaisut on suunniteltava ja toteutettava siten, että intiujen törämäinen lasin minimoidaan.

Tontin 45081 / 5 jätetilan saa sijoittaa tontille 45081 / 4. Tontin 45081 / 7 jätetilan saa sijoittaa tontille 45081 / 6.

Jätetila tulee sijoittaa asuinrakennukseen, talousrakennukseen tai toteuttaa aidattulla syväkeräysastolla.

#### Pihat ja ulkoalueet

Mahdollisimman suuri osa tonttia tulee säilyttää luonnonmukaisena ja puistoisenä. Maisemallisuus arvokkaat putut tule säilyttää. Rakentamisen johdosta kaadetut putut tule korvata uusilla puustoitusilla.

Tontilla 45081 / 7 tulee kiinnittää erityistä huomiota näkösuojan säilyttämiseen ja tarvitsemaa uusien suureksien havupuiden istutamiseen idän puoleisen pientaloalueen suuntaan.

Tontilla 45081 / 7 rakentaminen ei saa aiheuttaa vahinkoa ympäröivien puistoalueiden puille.

Tontin 45081 / 4 ja 45081 / 5 autopaikat on jäsennätä puustoituskin vähintään yhdessä autopalakan välein.

#### Byggrätt och avbändning av utrymmen

Förutom tillräckliga förråd och serviceutrymmen för de boende ska åminstone följande hälptyperna för boendet byggas: lättstuga, torrum, gemensam bastu och fridlokal. Alla hälptyperna för boendet, gemensamma lokaler samt förråds-, service- och parkeringsutrymmen får byggas utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan.

Hushastun ska ha fönster som öppnar sig direkt mot gården eller takterrassen.

Båda för tomtrena 45081 / 4 och 45081 / 5 och för tomtrena 45081 / 6 och 45081 / 7 får fridlokalerna samlas på ett och samma ställe.

Alla bostadstrum ska ha fönster som öppnar sig direkt mot utomhusområden.

Maskirum för ventilation får byggas ovanför det tillätna antalet våningar. Maskirummen ska planeras som en del av byggnadens arkitektur. Maskirummen yttreväggäärä skall dras in från byggnadens fasad minst så långt att indragningen motsvarar väggens höjd.

#### Stadsbild och byggnade

Byggnadernas fasader ska anpassas till den rådande byggtillen.

Byggnadens fasadmaterial ska vara platsmurt tegel, platsmurt tegel med putsys eller träpanelering. Bestämmelse gäller inte för byggnadens bottenväning eller för balkongernas fondväggär.

Byggnadens fasader ska vara ljusa. Bestämmelse gäller inte för byggnadens bottenväning.

Fasaden i bostadshusens bottenväning ska antingen till färg eller material avvika från övriga våningars fasad.

I trapphusets första våning får man, utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan, bygga en trappaula som är högst 30 m² förutsatt att außen förbättrar entréns trivsel och ljusförhållanden.

Tomtrens 45081 / 6 och 45081 / 7 balkonger mot nordost ska byggas som indragna balkonger så att de bildar en enhetlig ratskaisuina.

Balkonger och altaner kan överkrida gränsen för byggnadstycket med 1,7 meter.

Balkonger får inte stödas från marken.

Balkongkonstruktionerna får inte bilda utrymmen i marknivå som inte kan törtytjas.

En uteplats eller en altan ska byggas för bostäder som är högst 0,6 m ovänt för omgivande marknivå. Bestämmelsen gäller inte för sydvästra fasadens bostäder på tomt 45081 / 7.

I nybyggnaderna får nödvändiga tekniska anordningar för produktion av förnybar energi integreras som en del av fasadkompositionen.

Risken för fägelkollision ska minimeras i planering och bygande av fönster och övriga glasytor, såsom glasräcken, genom att beakta glasytornas storlek, placering, yttrevägg, glassets egenskaper och övriga lösningar samt i planering av belysning.

Tomtens 45081 / 5 soprum får placeras på tomtten 45081 / 4. Tomtens 45081 / 7 soprum får placeras på tomtten 45081 / 6.

Soprum ska placeras i bostadsbyggnad, ekonomibyggnad eller förverkligas som djupinsamlingskärl.

Gårdar och utomhusområden

En så stor del av tomtten som möjligt ska bevaras naturlig och trädbevuxen. För landskapet värdefulla träd ska bevaras.

På tomtten 45081 / 7 ska särskild uppmarkering häftas vid bevarandet av insynsskydd och vid behov ska nya störvårda bartråd planteras mot småhusområdets östra del.

Byggnad på tomt 45081 / 7 får inte orsaka skador på träd i kringliggande parkområden.

Tontin 45081 / 4 och 45081 / 5 parkeringsplatser ska indelas med träd som planteras på högst nio parkeringsplatser avstånd från varandra.

Tukimuurit on rakennettava luonnonkivipintaishina tai paikallavalettuina betonimureina.

Tontien ei saa alidata. Littyminen puistoon tai toiseen tonttiin tulee saumattomatästä.

Jos tontti jaetaan useammaksi tonttiin, on tontien piha-alueen rakennettava yhteiskäytöksi.

Tontien 45081 / 4 ja 45081 / 5 piha-alueet on rakennettava yhteiskäytöksi. Tontien 45081 / 6 ja 45081 / 7 piha-alueet on rakennettava yhteiskäytöksi.

Tontti ja katualueella louhinnan ja täytöjen määrä tulee minimoida ja huomioida maastonmuodot.

Tontilla 45081 / 7 ennen rakennustöiden aloittamista tulee suoriteta ilmoituslaitteiden arkeologinen tutkiminen ja lähiympäristön karttaminen.

#### Ympäristötekniikka

Asuntojen oleskeluparveket, terassit sekä leikkikäytävät ja oleskelulatomatkoitut tulee sijoittaa luonnonmukaisesti ja tarvitsevaan uudelleen.

Rakennustuloilumin sisäähäytö järjestetään tehokkaasti suodattetulta mahdollisimman kaukaa päästölähteestä.

Tonteilla on oikeus sijoittaa tonttijohdon vireistä tonttien alueelle.

#### Miljöteknik

Vistelbalkonger, altaner och gärdar får lek och vistelse ska placeras och vid behov skyddas att man på dessa uppnår bullernivåns riktvärden dag och natt.

Byggnadernas friskluftsintag ska filtreras effektivt och placeras så långt som möjligt från utsläppskällan.

Tomter har rätt att placera sina tomtrådar i området för angränsande tomter.

#### Ilmastomuutos - hillintä ja sopeutuminen

Asuinrakoston hillintäjätki ei saa ylitä Helsingin kaupungin asetamia rakennusajankohdista voimassa olevalta yhtenäjätkien rajav-aro-vasta.

Raja-aro on nopeasti ja ylellisesti ylit